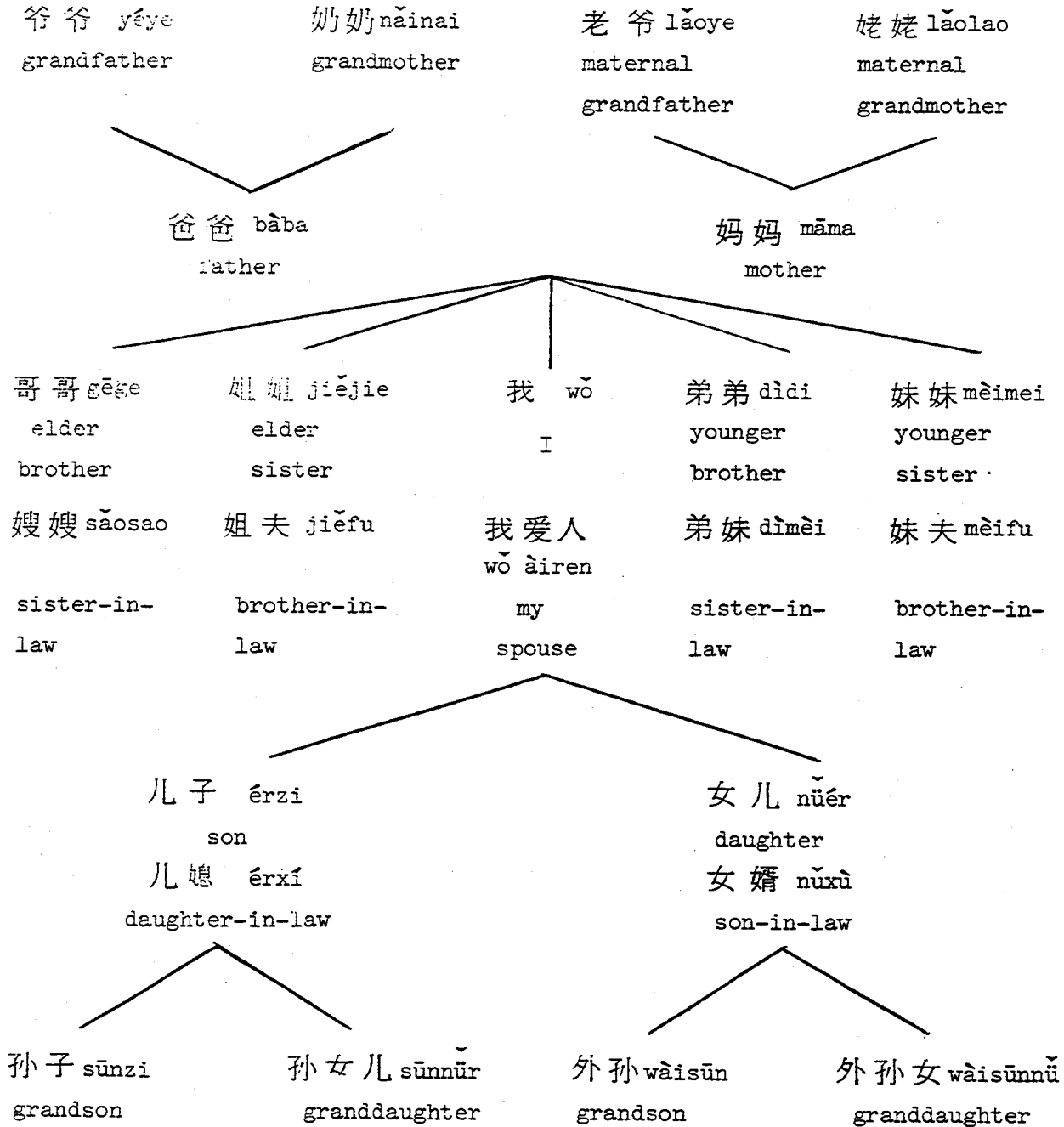
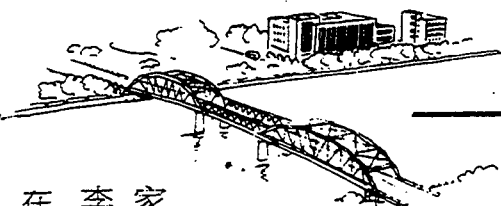


亲属关系 - Qīnshǔ Guānxi  
Kinship



PART 8 Dú Hé Xiě  
(Reading and Writing)



第三十二课 在李家  
Lǐ

马大为先生跟李先生到了李家，李太太跟  
Mǎ Lǐ Lǐ Lǐ  
两个小孩子都到客厅里来见马先生。  
tīng Mǎ

李先生：来来来，我给你们介绍介绍。这位就是我  
常跟你们说的马大为，马先生，刚从美国  
Mǎ Mǎ  
来。（对马先生）这就是我爱人丽容。这是  
Mǎ Lǐ  
我的两个孩子。

马先生：哦！李太太！久仰久仰。  
ō Lǐ Jiǔyǎng jiǔyǎng

李太太：我听有年说，您要到中国来。两个礼拜以  
前我就把屋子给您收拾好了。您在路上都  
好吧？

马先生：很好。飞机飞得很快，十几个钟头就到了。  
fēijī fēi

飞机上一切都很方便，所以也不觉得怎么  
fēijī  
辛苦。您这两个孩子几岁了？  
xīnkǔ

李太太：大的八岁，小的五岁。

马先生：都上学了吧？几年级了？  
jí

李太太：哥哥在三年级，弟弟还在幼儿园呢。  
jí yōu yuán

马先生：哥哥的鼻子、嘴都象父亲，连耳朵都象。  
bí zuǐ xiàng ěrduo xiàng

可是弟弟象母亲，特别是眼睛象得利害。  
xiàng tè yǎnjīng xiàng

您看，又大又黑，跟他母亲的简直地一样。

李太太：您请到这间屋子来看看吧。这间是给您预

备的。床恐怕没有美国的舒服。可是您在  
chuáng kǒng

这儿住，我想总比住旅馆方便一点儿。  
zòng

这边儿是澡房。毛巾、肥皂、牙刷、牙膏  
zǎo jīn féizào yáshuā yáɡāo

都在这儿。您要用什么别的东西，就告诉

我，千万别客气。

马先生：我不会客气。您也别太客气了。这比住旅馆好多了。

李太太：您先洗洗脸，休息休息吧。等一会儿请您跟我们一块儿吃饭。

马先生：我一到这儿，就给您添了这么多麻烦，真  
tiān  
不好意思。

李太太：没什么。等一会儿见吧。

马先生：好，一会儿见。

## 生字

1. 介绍 jièshao V: to introduce

我来介绍一下，这位是张同志。

2. 刚 gāng A: just, only a start,  
while ago

他刚到中国的时候，还不会说中国话。

3. 收拾 shōushi V: to fix, to repair, to  
clean up

收拾东西 shōushi dōngxi VO: to straighten things up

收拾屋子 shōushi wūzi VO: to fix up a room

收拾行李 shōushi xíngli VO: to pack up

收拾汽车 shōushi qīchē VO: to repair an automobile

收拾好了 shōushi hǎole RV: straightened out

收拾完了 shōushi wánle RV: finished fixing

a. 我今天早上得收拾收拾屋子。

b. 这个桌子坏了，他收拾了半天没收拾好。

4. 连 lián PT: even

a. 连他都(也)不会写这个字。

b. 他连这个字都(也)不会写。

5. 利害 lìhai SV: be fierce, be terrible,  
be severe

他头痛得利害。

6. 简直(地) jiǎnzhí(de)

A: simply, just

这张画里的鱼简直跟真的一样。

7. 间 jiān

M: (for rooms)

时间 shíjiān

N: time

a. 我们给您预备了一间屋子。

b. 时间过得真快!

8. 舒服 shūfu

SV: be comfortable

这样的汽车又快又舒服。

9. 休息 xiūxi

V: to rest

我这几天太累了，得休息几天了。

## 句 子

1. 是谁把这个学校介绍给你的？
2. 他每天早上都先把屋子收拾好了才去洗脸。
3. 你刚到这儿来的时候，你觉得这个地方怎么样？
4. 要是<sup>1</sup>是一个美国学生连英文都不懂，他能学得好外国话吗？
5. 你们的连长<sup>1</sup>很利害吗？他常常找你的麻烦吗？
6. 有的时候，在这个学校里找一个停车的地方简直地是不可能。
7. 你不舒服的时候你去看大夫<sup>2</sup>吗？这个学校的大夫都怎么样？
8. 你住得舒服不舒服？
9. 吃了中饭以后，你要休息一会儿吗？
10. 你每天睡觉的时间是从几点到几点？
11. 一个收拾汽车的工人，一个钟头的工钱是多少钱？
12. 这个学校里一共有多少连<sup>3</sup>？你在哪连？
13. 张三在星期五晚上喝了很多酒，第二天早上他的头痛得很利害。
14. 我真不愿意收拾屋子。因为我太太老说我收拾得不好。
15. 这间屋子刚好，不大也不小。